

Würdigung verdienter Persönlichkeiten

[1]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1970 110001.WMM

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Gesundheit

Informationsquelle: westermanns monatshefte

November 1970

NN

Warschau

Für seine Forschungen...

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1944-1989 Volksrepublik Polen

Kurzmeldung;

Bd.I / Blatt-Nr.: 0509

Deskriptoren: Jeanrenaud, Bernard

Dok.-Nummer: 0004984

[2]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1970 110007.S&B

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Sprache; Literatur; Würdigung verdienter

Persönlichkeiten

Informationsquelle: Stimmen und Begegnungen

November 1970

NN

Auszeichnung für Übersetzer polnischer Literatur

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1944-1989 Volksrepublik Polen

Textauszug: "Am 6. September [1970] erhielten...im Ministerium

für Kultur und Kunst 26 Übersetzer polnischer

Literatur...die Auszeichnung 'Verdient um die

polnische Kultur'...aus der BRD Klaus Staemmler..."

Ausführlicher Artikel;

Bd.I / Blatt-Nr.: 0458

Deskriptoren: Staemmler, Klaus (1921-1999); Übersetzer

Dok.-Nummer: 0004954

[3]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1970 110012.S&B

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Stimmen und Begegnungen

November 1970

NN

Die Deutsche Geologische Gesellschaft verleiht im Jahre 1970

die Leopold von Buch Plakette an Prof. Dr. Wladyslaw

Pozaryski Warschau

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1944-1989 Volksrepublik Polen

Ausführlicher Artikel;

Bd.I / Blatt-Nr.: 0461

Deskriptoren: Pozaryski, Wladyslaw; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0004959

[4]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1970 122201.DPR

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Die Presse [Österreich]

22. Dezember 1970

Funkbild:"Die Presse"/upi
4. Dezember 1970
Wird er [Gierek] Polens Arbeiter befrieden?
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1944-1989 Volksrepublik Polen
Kurzmeldung;
Bd.II / Blatt-Nr.: 1000
Deskriptoren: Gierek, Edward (1913-2001); Bergwerke; nur Foto
oder Reproduktion
Dok.-Nummer: 0004482

[5]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 010003.K&G
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Kultur & Gesellschaft
Januar 1971
NN
Warschau

Der deutsche Übersetzer Klaus Staemmler...
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1944-1989 Volksrepublik Polen
Kurzmeldung;
Bd.I / Blatt-Nr.: 0203
Deskriptoren: Staemmler, Klaus (1921-1999); Übersetzer
Dok.-Nummer: 0004994

[6]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 012001.KK
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Kulturpolitische Korrespondenz
20. Januar 1971
NN
Prof. Dr. Gotthold Rhode
Kurzmeldung;
Bd.V / Blatt-Nr.: 2336
Deskriptoren: Rhode, Gotthold (1916-1990); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0010154

[7]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 100002.WGW
Verfasser: Clement, Wolfgang
Themenschwerpunkt: Ostpolitik der BRD; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Der Wegweiser
Oktober 1971
Für Frieden und Verständigung
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1970 Verhandlungen zum
«Warschauer Vertrag» BRD:VRP
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0010522

[8]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 101901.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
19. Oktober 1971
Ch.M.
Frankfurt/Main
17. Oktober 1971
Die Verleihung des Friedenspreises in Frankfurt

Auszeichnung von Marion Gräfin Dönhoff
Freimütige Laudatio
Konvergenztheorie und Ostpolitik
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1972 Ratifizierung des
«Warschauer Vertrags»
Textauszug: "...Das durchaus abgewogene Referat mündete etwas
unvermittelt in ein Plädoyer für Brandts Ostpolitik.
Gräfin Dönhoff sprach vom 'Ende einer sterilen
Epoche'. Das neue Kapitel werde kaum Entspannung
heißen, sondern eher als «Friedens-Umriss» zu
beschreiben sein. Keine heroische Epoche, sondern
eine Periode mühsamer Kleinarbeit an partieller
Verständigung, weil wir «zur Koexistenz verdammt»
seien, habe ihren Anfang genommen..."

Zitierte Personen: Dönhoff, Marion Gräfin
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dönhoff, Marion Gräfin; Friedenspreis des
Deutschen Buchhandels; Biographische Daten;
Kommentar
Dok.-Nummer: 0009161

[9]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102102.NZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Ostpolitik der BRD
Informationsquelle: Nordsee-Zeitung
21. Oktober 1971
dpa, UPI
Bonn
Friedens-Nobelpreis für Politik des Ausgleichs
Brandt erhielt Auszeichnung als vierter Deutscher
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Friedensnobelpreis; Brandt, Willy (1913-1992);
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0009165

[10]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102201.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
22. Oktober 1971
ke
Nur die Ostblockpresse weiß nichts zu sagen ~
Kommentare ausländischer Zeitungen zur
Friedensnobelpreis-Verleihung an Willy Brandt
Textauszug: "...Einzige Ausnahme unter den Ostblockzeitungen
ist 'Zycie Warszawy', das polnische Parteiorgan, das
die Preisverleihung an Brandt begrüßt - wie ja
überhaupt die polnische Regierung, besonders in der
UNO, an Herzlichkeit kaum zu übertreffen waren..."

Verweise: ZEITG- 1971 102202.DE
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe

Eigener Kommentar (uk, 24.06.1994):
Meines Wissens war «Zycie Warszawy» nie Parteiorgan,
sondern die «Trybuna Ludu».
Interessanterweise wird in einem Artikel von Armin
Dross (ZEITG- 1972 010201.DAS) diese Zeitung als

"Boulevardzeitung" bezeichnet. Armin Dross,
langjähriger Mitarbeiter im «Gesamteuropäischen
Studienwerk» in Vlotho und bewährter Übersetzer aus
dem Polnischen, kann als Polenexperte gelten. Eine
Boulevardzeitung als Parteiorgan?
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Friedensnobelpreis;
Zycie Warszawy; «FAKT»; Kommentar
Dok.-Nummer: 0009167

[11]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102201.LZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Lahnzeitung
22. Oktober 1971
Foto: AP
Bonn

Weltweites Lob für Brandt
DDR bringt Zwei-Zeilen-Meldung - Kritik in der Schweiz
Pompidou: Große Freude
USA: Mann des Friedens
UNO: Bewunderung
Polen: Spontaner Beifall
Sowjetunion: Halbzeit
Italien: Gute Wahl
England: Furchtlos
Frankreich: Ermutigend
Schweiz: Mißgriff
Die Stimme der Kirchen
Das freute Rut für ihren Mann
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Friedensnobelpreis;
Pressepiegel; Biographische Daten; Kommentar
Dok.-Nummer: 0009170

[12]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102201.NAT
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: National-Zeitung
22. Oktober 1971
NN

[ohne Titel]
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1972 Ratifizierung des
«Warschauer Vertrags»
Textauszug: "Man nennt sie die 'rote Gräfin'...
...Marion Gräfin Dönhoff, Chefredakteurin der
linksintellektuellen Wochenzeitschrift 'Zeit'.
Solcher Art Ehrungen sind nur in Neudeutschland
möglich. In jedem anderen Staat würde eine Frau
solcher Gesinnung der verdienten Verachtung
anheimfallen."

Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dönhoff, Marion Gräfin; Friedenspreis des
Deutschen Buchhandels; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0009171

[13]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102201.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Ostpolitik der BRD
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
22. Oktober 1971
ap; C.K.; afp
Oslo; Bonn; Berlin
20.; 21. Oktober 1971
Friedensnobelpreis für Willy Brandt ~
Applaus und Zurückhaltung in Bonn
Schweigen in Pankow
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1972 Ratifizierung des
«Warschauer Vertrags»
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Friedensnobelpreis
Dok.-Nummer: 0009166

[14]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102202.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Deutsch-polnische Beziehungen
Informationsquelle: Darmstädter Echo
22. Oktober 1971
NN
Warschau
Zycie Warszawy
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1944-1989 Volksrepublik Polen
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Friedensnobelpreis;
Pressespiegel; Kommentar
Dok.-Nummer: 0009168

[15]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102301.TS
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Der Tagesspiegel
23. Oktober 1971
dpa
Warschau
Polens Regierungschef gratulierte Brandt
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Friedensnobelpreis;
Jaroszewicz, Piotr (1909-1992); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0009182

[16]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 102302.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Ostpolitik der BRD
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
23. Oktober 1971
C.K.
Bonn
21. Oktober 1971
Bundeskanzler Brandt als «Mann des Friedens»
Deutsche Kommentare zum Nobelpreis
Anregungen der Opposition
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1972 Ratifizierung des
«Warschauer Vertrags»

Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Friedensnobelpreis;
Biographische Daten; Kommentar
Dok.-Nummer: 0009186

[17]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1971 110002.F&F
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Frau und Frieden
November 1971
AP-Foto
Friedensnobelpreis für Bundeskanzler Willy Brandt
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Friedensnobelpreis;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0009212

[18]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1972 010502.DBP
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Deutsche Post
5. Januar 1972
FR

[ohne Titel]
Textauszug: "Walter Fabian... erhielt die
"Carl-von-Ossietsky-Medaille" für 1971 von der
Berliner Sektion der Liga für Menschenrechte."
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Fabian, Walter; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0010668

[19]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1972 011004.ND
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neues Deutschland
10. Januar 1972
ADN-Korr.
Warschau
Grundstein zu Denkmal für Marcelli Nowotko gelegt
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Nowotko, Marcelli; Denkmal; Polnische Vereinigte
Arbeiterpartei; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0010742

[20]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1972 071801.SZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Süddeutsche Zeitung
18. Juli 1972
NN
Professor Walter Fabian...
Textauszug: "...wurde für seine publizistischen Verdienste mit
der Carl-von-Ossietsky-Medaille ausgezeichnet."
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Fabian, Walter

Dok.-Nummer: 16913

[21]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1972 121601.NZZ

Verfasser: Kubiowski, Jerzy

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

16. Dezember 1972

Zum 50. Todestag Gabriel Narutowicz'

Vom ETH-Professor zum Präsidenten der Republik Polen

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1918-1939 Polen zwischen den
beiden Weltkriegen

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Narutowicz, Gabriel (1865-1922); Biographische
Daten

Dok.-Nummer: 17053

[22]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1973 021601.KIE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Denkmalpflege, Restaurierung; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Kieler Nachrichten

16. Februar 1973

(Eig.Bericht)

Kiel

Kieler Kulturpreis 1973 für polnischen Professor

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Preisverleihung; Lorentz, Stanislaw;
Biographische Daten

Dok.-Nummer: 17110

[23]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1974 021601.FAZ

Verfasser: Dedecius, Karl

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Polnische Schriftsteller

Informationsquelle: Frankfurter Allgemeine Zeitung

16. Februar 1974

Versöhnt Polen sich mit Milosz?

Eine überraschende Preisverleihung

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Preisverleihung; Loepfe, Alfred; Milosz,
Czeslaw; PEN-Klub; Biographische Daten; Kommentar

Dok.-Nummer: 17285

[24]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1974 031601.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Literatur

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

16. März 1974

sda

Ehrung

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Loepfe, Alfred; Preisverleihung; PEN-Klub

Dok.-Nummer: 17303

[25]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1974 101301.EK

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Evangelische Kirchenzeitung
(früher "Weg + Wahrheit")

13. Oktober 1974 (?)

NN

Hild in Polen mit Ehrendoktorwürde ausgezeichnet

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Hild, Helmut (1921-1999); Ehrendoktorwürde

Dok.-Nummer: 17399

[26]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1974 110201.FAZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Frankfurter Allgemeine Zeitung
2. November 1974

AP

Köln

1. November 1974

Hoher polnischer Orden für Berthold Beitz

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Beitz, Berthold; Ordens- /Medaillenverleihung

Dok.-Nummer: 17417

[27]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1975 020501.ZWA

Verfasser: Dylawerski, Edward

Themenschwerpunkt: Kultur; Literatur; Plakatkunst; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Zycie Warszawy [Polen], Ausgabe
in deutscher Sprache

5.-7. Februar 1975

München

Bücher, Plakate, Filme...

Schau der polnischen Kultur in München

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1971-1981 Nutzung der neuen
deutsch-polnischen Beziehungen nach dem Warschauer
Vertrag

Textauszug: "...Dedecius, einer der verdientesten Übersetzer
der polnischen Literatur in der Bundesrepublik...
der... unlängst in der polnischen Botschaft in Köln
die Auszeichnung 'Verdienste für die Polnische
Kultur' erhielt..." (Edward Dylawerski)

Zitierte Personen: Dylawerski, Edward

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Eigener Kommentar (uk, 16.06.2000):

Dies ist nur ein Beispiel unter vielen, wie
polnische Kultur in den siebziger Jahren in der
Bundesrepublik Eingang fand.

Deskriptoren: Deutsch-Polnische Gesellschaft München;

Ausstellung; Dedecius, Karl; Ordens-
/Medaillenverleihung

Dok.-Nummer: 17448

[28]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1976 052201.ZWA

Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Zycie Warszawy [Polen], Ausgabe
 in deutscher Sprache
 22.-25. Mai 1976
 PAP
 Warschau

Kurzberichte
[ohne Titel]
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Berndt, Günter; Ehrendoktorwürde
Dok.-Nummer: 17585

[29]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1977 082301.BOE
Verfasser: Meulen, Lionel van der
Themenschwerpunkt: Polnische Schriftsteller; Würdigung
 verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Börsenblatt des Deutschen
 Buchhandel
 23. August 1977

Übersetzerserie (17): Karl Dedecius
Typische Mixtur von Kultur und Kommerz
Tagsüber und wochentags denkt er für die Allianz - die
 Freizeit gehört den Polonica
 Beiträge in Sammelwerken (Auswahl)
 Bücher von Dedecius

Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Biographische Daten; Übersetzer;
 Verzeichnis / Katalog / Register / Bibliographie
Dok.-Nummer: 17654

[30]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1977 090002.POL
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Monatsschrift Polen [Polen]
 September 1977
 NN

Neue unter Vielen
Textauszug: "...bringen wir die neue, 130. Folge der Liste der
 mit der Redaktion befreundeten Leser, denen das
 redaktionelle Ehrenabzeichen »Amicus Poloniae«
 zuerkannt wurde...:
 ...Armin Th. Dross, Vlotho/Weser (Bundesrepublik
 Deutschland), Publizist, Übersetzer, Redakteur und
 Verleger der Zeitschrift »aktuelle
 ostinformationen«, Mitglied der Schulbuchkommission
 BRD-VRP - für das Verbreiten des Wissens um unser
 Land, für seine Aktivität zur Normalisierung der
 Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland
 und der Volksrepublik Polen..."

Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dross, Armin Th.; Amicus Poloniae
Dok.-Nummer: 17709

[31]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1977 101701.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo
17. Oktober 1977
ap; dpa-Funkbild
Frankfurt/M
Kolakowski: Den Haß überwinden
Friedenspreis des Deutschen Buchhandels für den polnischen
Philosophen
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Kolakowski, Leszek; Philosophie; Biographische
Daten; Friedenspreis des Deutschen Buchhandels
Dok.-Nummer: 17665

[32]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1977 101801.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
18. Oktober 1977
ap
Frankfurt/M
16. Oktober 1977
Übergabe des Friedenspreises des deutschen Buchhandels
Kritik am Totalitarismus
Ansprache Kolakowskis in Frankfurt
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Kolakowski, Leszek; Friedenspreis des Deutschen
Buchhandels
Dok.-Nummer: 17667

[33]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1978 020301.BOE
Verfasser: Maletzke, Elsemarie
Themenschwerpunkt: Polnische Schriftsteller; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Börsenblatt des Deutschen
Buchhandel
3. Februar 1978
Übersetzer-Serie (23): Klaus Staemmler
In Polen träume ich auf polnisch
Tagsüber kommissarischer Direktor der Buchhändler-Schule,
abends Übersetzer
Übersetzungen von Dr. Klaus Staemmler
Textauszug: "...Ich betreibe das Übersetzen nicht nur, weil
es mir literarisch Spaß macht, sondern auch weil ich
finde, daß es eine politische Aufgabe ist...'..."
(Dr. Klaus Staemmler)
Zitierte Personen: Staemmler, Klaus
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Staemmler, Klaus (1921-1999); Biographische
Daten; Übersetzer; Verzeichnis / Katalog / Register
/ Bibliographie
Dok.-Nummer: 17686

[34]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1978 090002.MIT
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Humanitäre Hilfe; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Mitteilung (Deutsch-Polnische
Gesellschaft der BRD)

September 1978

NN

Der >Ritter des Lächelns< trank ohne Zucken den sauren
Zitronensaft
Textauszug: "Dipl.-Ing. Dr. Erich Borchardt... hat bei Firmen
10 Millionen DM für das Gesundheitszentrum des
Kindes bei Warschau gesammelt..."
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Gesundheitszentrum des Kindes (Warschau);
Ordens- /Medaillenverleihung
Dok.-Nummer: 17730

[35]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1978 100801.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
8./9. Oktober 1978
H.K.; mey.
Stockholm
5. Oktober 1978
Literatur-Nobelpreis 1978 an Isaac Bashevis Singer
Überraschende Wahl der Schwedischen Akademie
Dem Menschlichen auf der Spur
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Singer, Isaac Bashevis (1904-1991);
Biographische Daten; Literaturnobelpreis
Dok.-Nummer: 17739

[36]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1979 012501.FR
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Polnische Schriftsteller; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Frankfurter Rundschau
25. Januar 1979
dpa
Kulturelles
Karl Dedecius
Textauszug: "Karl Dedecius, Übersetzer polnischer Literatur,
ist in Warschau mit dem Preis des polnischen
Verbandes der Schriftsteller und Kunstschaffenden
ausgezeichnet worden..."
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Preisverleihung
Dok.-Nummer: 17764

[37]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1979 050501.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Informationspolitik; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
5. Mai 1979
fb
Darmstadt
Polnisches Forum in Darmstadt
Sabais-Ankündigung bei einer Feier im Neuen Rathaus
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1971-1981 Nutzung der neuen

deutsch-polnischen Beziehungen nach dem Warschauer
Vertrag
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Sabais, Heinz Winfried (1922-1981);
Deutsch-Polnisches Forum; Lukaszczyk, Maciej;
Ordens- /Medaillenverleihung
Dok.-Nummer: 17798

[38]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1980 092702.WK
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Wiesbadener Kurier
27./28. September 1980
dpa
In einem Satz
[ohne Titel]
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1980 Gründung der Gewerkschaft
"Solidarnosc"
Textauszug: "Lech Walesa, polnischer Streikführer, ist vom
konservativen britischen Unterhausabgeordneten Adley
für den Friedensnobelpreis vorgeschlagen worden."
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech; Friedensnobelpreis
Dok.-Nummer: 17972

[39]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1980 122301.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
23. Dezember 1980
ap
Lech Walesa «Mann des Jahres»
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1980 Gründung der Gewerkschaft
"Solidarnosc"
Textauszug: "...Er sei, so schreibt [das konservative
britische Nachrichtenmagazin] «Now» in der
Laudation, die «originellste Persönlichkeit», die
1980 auf der internationalen Bühne erschienen sei."
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech
Dok.-Nummer: 18021

[40]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1981 051301.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Informationspolitik
Informationsquelle: Darmstädter Echo
13. Mai 1981
dpa
Warschau
Karl Dedecius in Warschau geehrt
Textauszug: "...Karl Dedecius ist.. in Warschau mit der
Gedenkmedaille des polnischen Autorenverbandes
ausgezeichnet worden. Auf großes Interesse stößt zur
Zeit eine Ausstellung im Warschauer Literaturmuseum
'Polonica Dedeciana' mit allen Übersetzungen des
Autors, der praktisch die bedeutendsten Werke der

polnischen Gegenwartsliteratur den deutschen Lesern
zugänglich gemacht hat..."

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ordens- /Medaillenverleihung;
Ausstellung; Übersetzer

Dok.-Nummer: 18091

[41]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1981 051901.DE

Verfasser: Paepcke, Fritz

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur; Sprache

Informationsquelle: Darmstädter Echo

19. Mai 1981

Fot: ker

Darmstadt

Die polnische Sprache ist eine seltsame Weite

Karl Dedecius, dem Leiter des Deutschen Polen-Instituts in
Darmstadt, zum 60. Geburtstag

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl

Dok.-Nummer: 18092

[42]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1981 101001.ZWA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten

Informationsquelle: Zycie Warszawy [Polen], Ausgabe
in deutscher Sprache

10. Oktober 1981

be

60. Geburtstag von Klaus Staemmler, dem verdienten Übersetzer
der polnischen Literatur

Textauszug: "...Dr. Klaus Staemmler feierte in Polen seinen
60. Geburtstag, der mit der Veröffentlichung des 60.
von ihm übersetzten Buches verbunden war..."

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Staemmler, Klaus (1921-1999); Biographische
Daten; Übersetzer

Dok.-Nummer: 18160

[43]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1982 042101.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Informationspolitik

Informationsquelle: Darmstädter Echo

21. April 1982

kn

Wien

"Polonica Dedeciana" in Wien

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Polnisches Institut Wien;
Ausstellung; Vortrag

Dok.-Nummer: 18280

[44]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1982 100701.WK

Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Denkmalpflege, Restaurierung; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Wiesbadener Kurier
7. Oktober 1982
NN
Preis für Denkmalschutz an Warschauer Professor
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Zachwatowicz, Jan; Preisverleihung
Dok.-Nummer: 18329

[45]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1983 092001.WK
Verfasser: Jennerjahn, Hartmut
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Wiesbadener Kurier
20. September 1983
Kurier-Funkbild (AP)
Greifswald
DDR ehrt Krupp-Chef als "Humanisten"
Der "Sitzenbleiber" Berthold Beitz ist Ehrendoktor der
medizinischen Fakultät Greifswald
Textauszug: "...Mit der Auszeichnung durch die 1456 gegründete
und zweitälteste Universität im Norden Deutschlands
wurden sowohl der Einsatz von Beitz während des
Zweiten Weltkrieges für gefährdete Polen und Juden
als auch seine Verdienste um den Ost-West-Handel
gewürdigt. Der Geehrte habe, unterstützt von seiner
Frau, im Krieg im besetzten Polen 'zahlreiche Bürger
polnischer Nationalität und jüdischer Religion vor
der Deportation in die faschistischen
Vernichtungslager' bewahrt...
...Und er habe sich 'mit dem Blick eines Realisten
seit den 50er Jahren' für den Handel zwischen Ost
und West eingesetzt. Als erster Industrieller aus
der Bundesrepublik sei er 1957 nach Polen und 1958
in die Sowjetunion gereist..." (Hartmut Jennerjahn)
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Beitz, Berthold; Ehrendoktorwürde; Biographische
Daten; Beitz, Else
Dok.-Nummer: 18451

[46]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1983 100601.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
6. Oktober 1983
ap/dpa
Bonn
Bonn gratuliert Walesa herzlich zum Friedensnobelpreis
Positives Echo im Westen - Moskau sieht "absichtliche
Provokation"
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1981-1990 Ära General
Jaruzelski Februar 1981 bis Dezember 1990
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech; Friedensnobelpreis
Dok.-Nummer: 18453

[47]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1983 100701.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
 7. Oktober 1983
 Doe.
 Stockholm
 5. Oktober 1983
Friedensnobelpreis an Lech Walesa
«Kein Friede ohne Menschenrechte»
 «Emanzipation» des Friedensbegriffs
 Rückenstärkung für «Solidarnosc»
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1981-1990 Ära General
 Jaruzelski Februar 1981 bis Dezember 1990
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech; Friedensnobelpreis; Titelblatt
Dok.-Nummer: 18454

[48]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1983 101701.DE
Verfasser: Diesner, Jürgen
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
 Literatur
 Informationsquelle: Darmstädter Echo
 17. Oktober 1983
 Darmstadt
Von den Schwierigkeiten eines Übersetzerpreises
Preis der Robert-Bosch-Stiftung für die polnische Übersetzerin
 Heinrich Bölls - Nicht allein die Preisträgerin
 fehlte
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1981-1990 Ära General
 Jaruzelski Februar 1981 bis Dezember 1990
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Robert Bosch Stiftung (Stuttgart); Rządowska,
 Teresa; Preisverleihung; Deutsches Polen-Institut
 (Darmstadt); Dedecius, Karl; Metzger, Günther; Böll,
 Heinrich (1917-1985)
Dok.-Nummer: 18456

[49]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1983 121201.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
 12. Dezember 1983
 Doe.; ok.
 Oslo
 9. Dezember 1983
Lech Walesas Gattin in Oslo
Entgegennahme des Friedensnobelpreises
 Die Aufbewahrung des Diploms
 Kein Visaantrag Walesas
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1981-1990 Ära General
 Jaruzelski Februar 1981 bis Dezember 1990
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech; Friedensnobelpreis
Dok.-Nummer: 18469

[50]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1984 032901.MI

Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Kulturaustausch
Informationsquelle: Merck informiert [Werkszeitung,
Darmstadt]
29. März 1984
db; Bild: Dalla-Bona
Darmstadt
Dr. Mischlich von Polen geehrt
Medaille für kulturelles Engagement
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Ordens- /Medaillenverleihung; Merck,
chem.-pharmaz. Fabrik (Darmstadt);
Chopin-Gesellschaft (Darmstadt); Szymanowski, Karol
(1882-1937)
Dok.-Nummer: 18499

[51]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1984 070401.NSW
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Humanitäre Hilfe; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neustädter Woche
4. Juli 1984
hr
Mardorf
Bundesverdienstkreuz für Horst Puttnins
Neustädter Land schlägt Brücke zwischen Völkern
Textauszug: "...Begonnen hat diese beispielhafte Hilfsaktion
am Mitmenschen, als Horst Puttnins und
Ortsbürgermeister Willi Brase einen Jagdurlaub in
Polen verbrachten und dabei Kontakt zur notleidenden
Bevölkerung bekamen. Wieder in der Heimat riefen die
beiden Mardorfer Bürger spontan zu einer Hilfsaktion
und hatten eine unglaublich gute Resonanz..."
Verweise: BUECH- 19842475.BUE
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Ordens- /Medaillenverleihung
Dok.-Nummer: 18529

[52]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1985 070301.WK
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Wiesbadener Kurier
3. Juli 1985
NN
Übersetzerpreis für Karl Dedecius
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Preisverleihung; Übersetzer
Dok.-Nummer: 18688

[53]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 010701.WK
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur
Informationsquelle: Wiesbadener Kurier
7. Januar 1986
NN

Hessischer Kulturpreis
Karl Dedecius ausgezeichnet
Für Verständigung mit Polen
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Preisverleihung; Dönhoff, Marion
Gräfin
Dok.-Nummer: 18748

[54]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 022501.WK
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Wiesbadener Kurier
25. Februar 1986
VB; Foto: Olgac
Wiesbaden

Hessischer Kulturpreis
Von der Macht der Poeten
Ehrung für Dedecius und Sattler
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Preisverleihung; Dedecius, Karl; Deutsches
Polen-Institut (Darmstadt)
Dok.-Nummer: 18772

[55]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 052001.DE
Verfasser: Römer, Elisabeth
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Deutsch-polnische Beziehungen
Informationsquelle: Darmstädter Echo
20. Mai 1986
Foto: ker

Befreit vom Druck des Amtes weiter im Dienst der Kirche
Helmut Hild wird am Freitag [23. Mai 1986] 65 Jahre alt -
Eindrücke und Informationen von seiner jüngsten
Reise nach Warschau
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Hild, Helmut (1921-1999); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 18801

[56]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 052101.DE
Verfasser: Diesner, Jürgen
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
21. Mai 1986
Foto: joc
Darmstadt

Hieronymus im Darmstädter Gehäuse
Karl Dedecius, Leiter des Deutschen Polen-Instituts, wird 65
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Biographische Daten; Deutsches
Polen-Institut (Darmstadt)
Dok.-Nummer: 18802

[57]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 052103.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Polnische Schriftsteller

Informationsquelle: Darmstädter Echo
21. Mai 1986
cid
Darmstadt

Die konspirative Festschrift
Wie Darmstadt und Deutsches Polen-Institut Karl Dedecius zum
65. Geburtstag ehrten
Textauszug: "...Das schönste Geschenk freilich präsentierten
Andreas Lawaty, 33, und Elvira Grözinger, 39, sowie
die anderen Mitarbeiter des Instituts ihrem Chef:
eine aufwendige, anspruchsvolle, voluminöse
Festschrift, entstanden hinter dem Rücken des
Jubilars, konspirativ sozusagen...
...Sechsenddreißig Autoren haben zu dieser
Festschrift beigesteuert..."
Verweise: BUECH- 19862576.BUE
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Deutsches Polen-Institut
(Darmstadt); Lawaty, Andreas; Grözinger, Elvira;
Besprechung; Metzger, Günther
Dok.-Nummer: 18804

[58]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 052701.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
27. Mai 1986
R.St.

Friedenspreis für Wladyslaw Bartoszewski
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Bartoszewski, Wladyslaw; Friedenspreis des
Deutschen Buchhandels; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 18805

[59]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 090401.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
4. September 1986
dpa
Warschau
Feier für Dedecius in Warschau
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl
Dok.-Nummer: 18832

[60]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1986 100201.WK
Verfasser: Hoenig, Matthias
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Wiesbadener Kurier
2. Oktober 1986
Foto: dpa
Buchmesse
Wer ein Leben rettet...
Porträt des Friedenspreisträgers
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Bartoszewski, Wladyslaw; Friedenspreis des
Deutschen Buchhandels; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 18845

[61]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 050602.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
6. Mai 1987
NN
Dedecius nun auch Ehrendoktor in Polen
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde
Dok.-Nummer: 18905

[62]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 051201.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
12. Mai 1987
cs.
Rapperswil
9. Mai 1987
Ein Logiker und Marxismusforscher
Symposium zu Ehren von J. M. Bochenski
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Bochenski, Jozef Maria (1902-1995); Verein der
Freunde des Polenmuseums
Dok.-Nummer: 18912

[63]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 051501.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
15. Mai 1987
lhe
Lublin
Polnischer Ehrendoktor für Karl Dedecius
Textauszug: "...Karl Dedecius, hat die katholische Universität
in Lublin... die Ehrendoktorwürde verliehen...
,, ,Der Protestant Karl Dedecius... hat Werke von 270
polnischen Schriftstellern und Dichtern ins Deutsche
übersetzt und rund 80 Bücher herausgegeben..."
Kurzmeldung
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde; Katholische
Universität Lublin
Dok.-Nummer: 18914

[64]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 060701.W&W
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Weg + Wahrheit (später
"Evang.Kirchenzeitung")
7. Juni 1987
NN
Burgheim-Medaille für Erich Dauzenroth
ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dauzenroth, Erich; Ordens- /Medaillenverleihung;
Deutsche Korczak-Gesellschaft
Dok.-Nummer: 18922

[65]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 071301.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

13. Juli 1987

rf

[ohne Titel]

Textauszug: "Karl Dedecius... wurde von der Literarischen
Mickiewicz-Gesellschaft in Warschau anlässlich ihrer
Jubiläumsversammlung (100 Jahre) einstimmig zum
Ehrenmitglied gewählt..."

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrenmitglied; Literarische
Mickiewicz-Gesellschaft (Warschau)

Dok.-Nummer: 18934

[66]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 081201.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur

Informationsquelle: Darmstädter Echo

12. August 1987

rf

Polnische Ehrung für Karl Dedecius

Textauszug: "Die bibliophile Gesellschaft im polnischen Thorn
(Torun) ehrte Karl Dedecius... mit einer noblen
vierundzwanzig Seiten umfassenden Sonderpublikation
in 300 Exemplaren. Die bibliophile Schrift trägt den
Titel 'Polonica Dedeciana'; sie ist zweisprachig,
illustriert und enthält außer einer Laudatio des
Nestors der polnischen Polonistik Prof. Konrad
Gorski... die vollständige Bibliographie des
Gewürdigten."

Verweise: / nicht in BUECH- erfaßt

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; >Thorn; Besprechung

Dok.-Nummer: 18944

[67]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 112001.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

20. November 1987

kis; Foto: ker

Darmstadt

"Er hat geistige Werte ex- und importiert"

Verdienstkreuz für den Vizepräsidenten des Deutschen
Polen-Instituts, Dr. Blumenfeld

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Blumenfeld, Alfred; Ordens-
/Medaillenverleihung; Deutsches Polen-Institut
(Darmstadt); Dedecius, Karl; Rhode, Gotthold

(1916-1990); Dönhoff, Marion Gräfin
Dok.-Nummer: 18989

[68]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 120031.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1987-12
Handelsblatt
"Merentibus" an Berthold Beitz verliehen
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 1.1987 HEFT: 3 SEITE: 24
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Beitz, Berthold; Jagiellonische Universität
(Krakau); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0005840

[69]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1987 120034.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1987-12
Die Welt
Ehrendoktorwürde für Karl Dedecius
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 1.1987 HEFT: 3 SEITE: 25
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde; Katholische
Universität Lublin; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0005843

[70]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1988 040009.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1988-04
NN
[ohne Titel]
Textauszug: "Professor Dr. Stanislaw Stomma, pensionierter
Strafrechtler der Krakauer Universität, ehemaliger
Vorsitzender des Beirates des Primas von Polen,
zunächst für Kardinal Wyszynski, später für Kardinal
Glemp beratend tätig, und seit langen Jahren
Mitarbeiter der katholischen Wochenzeitschrift
'Tygodnik Powszechny', wurde am 12. Januar [1988]
als erster Pole mit dem großen Verdienstorden des
Verdienstkreuzes der Bundesrepublik Deutschland
ausgezeichnet..."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 2.1988 HEFT: 1-2 SEITE: 9
ZEITG- 1988 040008.DIA
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Stomma, Stanislaw; Wyszynski, Stefan
(1901-1981); Glemp, Jozef; Genscher, Hans-Dietrich;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0005949

[71]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1988 052501.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Evangelische Kirche

Informationsquelle: Darmstädter Echo

25. Mai 1988

ker

Eine hohe Auszeichnung...

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Hild, Helmut (1921-1999); Ordens-

/Medaillenverleihung; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0003235

[72]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1988 052901.W&W

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Evangelische Kirche

Informationsquelle: Weg + Wahrheit (später

"Evang.Kirchenzeitung")

29. Mai 1988

NN

Verdienstorden für Helmut Hild

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1988-1991 Sozialistische

Reformbemühungen

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Hild, Helmut (1921-1999); Ordens-

/Medaillenverleihung; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0003242

[73]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1988 061201.W&W

Verfasser: Mans, Hans Hermann

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Weg + Wahrheit (später

"Evang.Kirchenzeitung")

12. Juni 1988

Wiesbaden

Leserforum

[ohne Titel]

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Hild, Helmut (1921-1999); Ordens-

/Medaillenverleihung; Leserbrief / Zuschrift

Dok.-Nummer: 0003261

[74]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1988 062603.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

26./27. Juni 1988

veg.

Zürich

Narutowicz-Gedenkfeier der ETH

Vom Professor für Wasserbau zum polnischen Staatspräsidenten

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Narutowicz, Gabriel (1865-1922); Biographische

Daten

Dok.-Nummer: 0003294

[75]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1988 092401.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten; Geschichte

Informationsquelle: Darmstädter Echo

24. September 1988

dok

Der Verdacht erregende Gelehrte

Vortrag über Alexander von Humboldt im Polen-Institut

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Humboldt, Alexander von (1769-1859); Zielnica,

Krzysztof; Vortrag; Deutsches Polen-Institut

(Darmstadt); Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0003470

[76]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 012101.DE

Verfasser: Rudel, Detlef / ap-Korrespondent

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

21. Januar 1989

Bonn

Weizsäcker holt Brandt endgültig heim

Der Präsident vergießt sein Herzblut - Geburtstagsgipfel in
der Villa Hammerschmidt

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Weizsäcker, Richard
von

Dok.-Nummer: 0001522

[77]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 012102.DE

Verfasser: Kelber, Karl-Ludwig

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

21. Januar 1989

Kommentar

Macht und Moral

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Weizsäcker, Richard
von; Kommentar

Dok.-Nummer: 0001523

[78]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 021802.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

18. Februar 1989

ker

Darmstadt

Ein Wochenende in Plock:

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Preisverleihung

Dok.-Nummer: 0001598

[79]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 051102.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Wahlen; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten; Europarat
Informationsquelle: Darmstädter Echo
11. Mai 1989
dpa
Warschau; Straßburg
Eine Wanze im "Solidarität"-Büro
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1990-1993
Demokratisierungsprozeß
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech; Preisverleihung
Dok.-Nummer: 0001983

[80]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 082903.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
29. August 1989
dpa
Oslo
Walesa läßt sein Nobel-Geld kommen
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1982-1989 Verbot der
Gewerkschaft "Solidarnosc"
Textauszug: "...die mit dem Preis verbundene Summe von 338000
Mark...[will]...Walesa...für eine medizinische
Stiftung zur Verfügung stellen."
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech; Friedensnobelpreis
Dok.-Nummer: 0002339

[81]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 090026.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1989-09
NN
[ohne Titel]
Textauszug: "Für seine jahrelangen Bemühungen um die
deutsch-polnische Verständigung ist der Leiter des
Deutschen Polen-Instituts in Darmstadt, Karl
Dedecius...mit dem 'Hessischen Kulturpreis 1986'
ausgezeichnet worden..."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 3.1989 HEFT: 3-4 SEITE: 34
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Börner, Holger; Dönhoff, Marion
Gräfin; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006200

[82]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 090071.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1989-09

V.T.
Danzig
Deutsch-Polnisches Forum
Hans Eggebrecht mit der Ehrenbürgerwürde von Gdansk
ausgezeichnet
Textauszug: "...Zum ersten Mal wurde ein westdeutscher
Staatsbürger von einer polnischen Stadt mit den
Ehrenbürgerrechten ausgezeichnet..."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 3.1989 HEFT: 3-4 SEITE: 70
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Eggebrecht, Hans; Ehrenbürgerwürde;
Glockenspiel; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006245

[83]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1989 111001.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
10. November 1989
M.Sc.
Warschau

Karl Dedecius
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Übersetzer; Preisverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0002654

[84]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 010035.DIA
Verfasser: Krzeminski, Adam
Themenschwerpunkt: Geschichte; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-01
Hamburg

Versöhnung mit der Geschichte
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 1-2 SEITE: 34
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dönhoff, Marion Gräfin; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006306

[85]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 010036.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-01
29.11.1989

Ehrung für Karl Dedecius
Textauszug: "Karl Dedecius, der Leiter des Deutschen
Polen-Instituts, empfing am 29.11.1989 in der
Botschaft der Volksrepublik Polen aus der Hand von
Botschafter Ryszard Karski die 'Komandoria' des
Verdienstordens der Volksrepublik Polen. Diese
höchste polnische Auszeichnung für Ausländer wurde
ihm vom polnischen Staatspräsidenten in Anerkennung

seiner 'Verdienste um die Entwicklung der kulturellen und wissenschaftlichen Zusammenarbeit' zwischen Polen und der Bundesrepublik Deutschland und für sein 'unermüdliches Engagement für die Verbreitung der polnischen Literatur überall, wo deutsch gesprochen wird' zuerkannt..."

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 1-2 SEITE: 35
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ordens- /Medaillenverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006307

[86]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 010041.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-01
A.L.

Kultur-Notizen

Übersetzerpreis der Robert-Bosch-Stiftung geht an Jacek
Stanislaw Buras aus Warschau

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 1-2 SEITE: 39
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Buras, Jacek Stanislaw; Preisverleihung; Robert
Bosch Stiftung (Stuttgart); Nowakowski, Tadeusz
(1920-1996); Biographische Daten; Besprechung
Dok.-Nummer: 0006312

[87]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 010045.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Polnische Schriftsteller; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-01
NN

Kultur-Notizen

Nelly-Sachs-Preis für Andrzej Szczypiorski

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 1-2 SEITE: 41
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Szczypiorski, Andrzej (1924-2000);
Preisverleihung; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006316

[88]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 010061.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Polen-USA Beziehungen
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-01
NN
Washington

Deutsch-Polnisches Forum

Präsident Bush ehrt Walesa

Textauszug: "US-Präsident Georg Bush hat in Washington den

polnischen Arbeiterführer Lech Walesa mit dem
höchsten zivilen Orden der USA, der
Freiheitsmedaille, geehrt..."

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 1-2 SEITE: 47
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Walesa, Lech; Ordens- /Medaillenverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006332

[89]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 042701.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur
Informationsquelle: Darmstädter Echo
27. April 1990
ap; Foto: joc
Friedenspreis für Karl Dedecius
Der deutsche Buchhandel zeichnet den Leiter des Deutschen
Polen-Instituts aus
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Preisverleihung; Börsenverein
des deutschen Buchhandels (Frankfurt/Main);
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0007549

[90]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 042801.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
28. April 1990
dpa
Frankfurt am Main
Friedenspreis des deutschen Buchhandels
Verleihung an Karl Dedecius
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Börsenverein des deutschen
Buchhandels (Frankfurt/Main); Preisverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0001055

[91]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 043001.TAZ
Verfasser: Blume, Klaus
Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: die tageszeitung
30. April 1990
dpa
Verständigung durch Literatur
Friedenspreis für Karl Dedecius, den Vermittler polnischer
Literatur
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Friedenspreis des Deutschen
Buchhandels; Deutsches Polen-Institut (Darmstadt)
Dok.-Nummer: 19091

[92]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 052301.DE

Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Darmstädter Echo
 23./24. Mai 1990
 lhe/rf
Ehrendoktor Dedecius
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde; Biographische
 Daten
Dok.-Nummer: 0007551

[93]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 060028.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Dialog / Magazin für
 Deutsch-Polnische Verständigung
 1990-06
 NN
Friedenspreis für Karl Dedecius
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 3-4 SEITE: 27
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Friedenspreis des Deutschen
 Buchhandels; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006376

[94]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 060038.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Dialog / Magazin für
 Deutsch-Polnische Verständigung
 1990-06
 NN
Andrzej Szczypiorski ausgezeichnet
Textauszug: "Den mit 50000 Mark ausgestatteten Kunst- und
 Kulturpreis der deutschen Katholiken erhält in
 diesem Jahr der polnische Schriftsteller Andrzej
 Szczypiorski. In der Begründung der Preisverleihung
 wird darauf hingewiesen, daß der 66jährige sich als
 Erzähler menschlicher Schicksale, als Chronist des
 20. Jahrhunderts und scharfsichtiger Diagnostiker
 des Massenwahns in Vergangenheit und Gegenwart
 sowohl den Respekt der Kritik als auch die
 Aufmerksamkeit eines breiten Leserpublikums erworben
 habe..."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 3-4 SEITE: 32
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Szczypiorski, Andrzej (1924-2000);
 Preisverleihung; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006386

[95]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 060040.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
 Informationsquelle: Dialog / Magazin für
 Deutsch-Polnische Verständigung
 1990-06
 NN

Verdienstorden für Albrecht Riechers
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 3-4 SEITE: 33
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Riechers, Albrecht; Kantor, Tadeusz (1915-1990);
Ordens- /Medaillenverleihung; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006388

[96]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 080032.DIA
Verfasser: Krzeminski, Adam
Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-08

Am 23. Mai [1990] wurde Karl Dedecius auch die
Ehrendoktorwürde der Universität Lodz verliehen
Karl Dedecius - Deuter und Vermittler

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 5 SEITE: 25
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Friedenspreis des Deutschen
Buchhandels; Ehrendoktorwürde; Kommentar
Dok.-Nummer: 0006080

[97]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 080034.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-08
NN

[ohne Titel]

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 5 SEITE: 27
BUECH- 19982626.BUE
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Grass, Günter; Ehrendoktorwürde;
Mickiewicz-Universität (Posen); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006082

[98]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 100603.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
6. Oktober 1990
NN

Neue Bücher
Karl Dedecius
Verweise: BUECH- 19900027.BUE
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Übersetzer; Friedenspreis des
Deutschen Buchhandels; Besprechung
Dok.-Nummer: 0001263

[99]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 100802.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur

Informationsquelle: Darmstädter Echo
8. Oktober 1990
ap/dpa
Abrüstung auch der Sprache gefordert
Karl Dedecius als erster Übersetzer mit Friedenspreis des
Buchhandels geehrt
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Übersetzer; Börsenverein des
deutschen Buchhandels (Frankfurt/Main);
Preisverleihung; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0007555

[100]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 120047.DIA
Verfasser: Olschowsky, Heinrich
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-12
Frankfurt Main
7. Oktober 1990
Aus der Laudatio von Heinrich Olschowsky:
"Es lebe die subversive Kraft poetischer Phantasie..."
Friedenspreis des Deutschen Buchhandels 1990 für Karl Dedecius
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 6 SEITE: 28
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Friedenspreis des Deutschen
Buchhandels; Vortrag; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006478

[101]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 120072.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-12
NN
Literatur
Klaus Staemmler
Textauszug: "Klaus Staemmler, Frankfurter Verlagsbuchhändler
und Übersetzer, wurde vom polnischen PEN-Club mit
dem diesjährigen Preis für hervorragende Leistungen
bei der Übersetzung polnischer Prosa
ausgezeichnet..."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 6 SEITE: 39
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Staemmler, Klaus (1921-1999); Preisverleihung;
PEN-Klub
Dok.-Nummer: 0006503

[102]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1990 120085.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Informationspolitik; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1990-12

NN
Bad Godesberg
2. September 1990
Kultur-Notizen
Theodor-Wolf-Preis für Renate Marsch
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 4.1990 HEFT: 6 SEITE: 44
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Marsch, Renate; Preisverleihung; Biographische
Daten
Dok.-Nummer: 0006517

[103]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1991 052301.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
23. Mai 1991
ari; Foto: ker
Darmstadt
"Wegbereiter der Aussöhnung"
Johann-Heinrich-Merck-Ehrung an Karl Dedecius
Verweise: BUECH- 19910163.BUE
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Merck, chem.-pharmaz. Fabrik
(Darmstadt); Metzger, Günther; Preisverleihung;
Dönhoff, Marion Gräfin; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0007566

[104]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1991 060048.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1991-06
NN

Kultur-Notizen
Klaus Staemmler wurde 70
Textauszug: "...Seit 1957 übersetzt Klaus Staemmler mit großem
Engagement und viel Gespür für literarische Qualität
und wichtige Themen polnische, meist zeitgenössische
Prosa. Daneben war er Initiator der 'biblioteca
polonica' beim Claassen-Verlag und gab eine Reihe
von Anthologien polnischer Erzählungen heraus..."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 5.1991 HEFT: 2 SEITE: 39
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Staemmler, Klaus (1921-1999); Übersetzer;
Bibliotheca Polonica; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006580

[105]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1991 060049.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1991-06
NN
Ludwigshafen

Kultur-Notizen
Kolakowski erhält Ernst-Bloch-Preis
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 5.1991 HEFT: 2 SEITE: 39
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Kolakowski, Leszek; Preisverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006581

[106]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1991 060050.DIA
Verfasser: Mack, Manfred
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1991-06
Darmstadt

Kultur-Notizen
Karl Dedecius zum Siebzigsten
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 5.1991 HEFT: 2 SEITE: 40
BUECH- 19910163.BUE
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Übersetzer; Deutsches
Polen-Institut (Darmstadt); Mack, Manfred;
Biographische Daten; Besprechung
Dok.-Nummer: 0006582

[107]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1991 120038.DIA
Verfasser: Scholze, Dietrich
Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1991-12

Kultur-Notizen
Laudation auf Henryk Bereska
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 5.1991 HEFT: 3-4 SEITE: 38
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Bereska, Henryk; Übersetzer; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006648

[108]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 020501.NZZ
Verfasser: Harms, Wolfgang
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten; Sprache
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
5. Februar 1992
Forscher und Vermittler
Zum Tod des polnischen Germanisten Marian Szyrocki
Textauszug: "...«Daß eine Nation die andere verstehen möge»
war der programmatische Titel der Festschrift, die
1988 zu Ehren des bedeutendsten polnischen
Germanisten, Marian Szyrocki, erschienen ist. Der
Titel zitiert ein Breslauer Lehrbuch von 1616, das
der Erlernung der deutschen und der polnischen
Sprache diene..." (Wolfgang Harms)
Zitierte Personen: Harms, Wolfgang
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Szyrocki, Marian (1929?-1992); Germanistik;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0001400

[109]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 022005.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Geschichte; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
20. Februar 1992
C.W.

Für die Allerziehung der Menschheit

Veranstaltungen zum 400. Geburtstag von Jan Comenius

Textauszug: "...Er lebte hauptsächlich in Leszno in
Polen,...und fand nach dem schwedisch-polnischen
Krieg 1656 ein letztes Asyl in Amsterdam..."

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Comenius, Jan (1592-1670); Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0001452

[110]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 032804.NZZ

Verfasser: Weisskopf, Traugott

Themenschwerpunkt: Geschichte; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
28. März 1992

Ein großer Europäer

Zum 400. Geburtstag von Johann Amos Comenius (1592-1670)

Originelles Weltbild

Klassische Bildungslehre

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Comenius, Jan (1592-1670)

Dok.-Nummer: 0001751

[111]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 050805.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Polnische Musik, Polnische Musiker;
Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
8. Mai 1992
dpa

Der polnische Komponist Krzysztof Penderecki

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Penderecki, Krzysztof; Preisverleihung

Dok.-Nummer: 0001915

[112]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 060201.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
2. Juni 1992

dpa

Kulturnotizen

Andreas-Gryphius-Preis für Janosch

Textauszug: "...Laut der Künstlergilde wurde Janosch der Preis
für sein herausragendes Werk und seine

literarisch-politische Vermittlungsleistung zwischen
Deutschland und Polen verliehen..."

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Eckert, Horst; Preisverleihung; Biographische
Daten

Dok.-Nummer: 0002823

[113]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 063001.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Polnische Musik, Polnische Musiker;

Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

30. Juni 1992

R.M.

Washington

28. Juni 1992

51 Jahre nach seinem Tod

Paderewskis Heimkehr von Amerika nach Polen

Überführung der Gebeine des Musikers und Staatsmannes

Gefeierter Pianist - feuriger Patriot

Das Herz bleibt in Amerika

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Paderewski, Ignace Jan (1860-1941);

Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0002889

[114]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 072303.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung

verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

23. Juli 1992

Ch.M.

Ketrzyn

20. Juli 1992

Gedenken an Stauffenberg in der «Wolfsschanze»

Eine deutsch-polnische Erinnerungsstätte

Entscheidende Tat

Ansatz zur Verständigung

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1933-1945

Nationalsozialistisches Deutschland

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Stauffenberg, Claus Graf Schenk von (1907-1944);

Wolfsschanze; Hitler, Adolf (1889-1945);

Gedenkstätte

Dok.-Nummer: 0002957

[115]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 091601.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

16. September 1992

rf

Lodz

Karl Dedecius wird Ehrenbürger

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde; >Lodz;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0007581

[116]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 091901.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
19. September 1992
dpa

Kurzmeldungen
Erasmuspreis für Simon Wiesenthal
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Wiesenthal, Simon; Preisverleihung
Dok.-Nummer: 0003703

[117]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 101301.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
13. Oktober 1992
A.C.; Archivbild Reuter
Zum Tod des früheren Bundeskanzlers
Willy Brandt - das Bild vom «guten Deutschen»
Anziehungskraft einer Identifikationsfigur
Sucher und Mahner
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0004585

[118]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 111201.TAZ
Verfasser: Bachmann, Klaus
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: die tageszeitung
12. November 1992
Foto: Reuter
Das Portrait
T. Mazowiecki
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Mazowiecki, Tadeusz; Jugoslawien; Biographische
Daten
Dok.-Nummer: 0004682

[119]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 111502.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Polen im Ausland; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
15. November 1992
sda
Winterthur
Breslauer Ehrendoktorwürde für Exilpolen Pregowski
Textauszug: "...Nach 48 Jahren in der Schweiz erhielt er 1988
das Schweizer Bürgerrecht. Kontakte zur polnischen
Regierung unterhält er erst seit der Ablösung des
kommunistischen Regimes."

Kurzmeldung;

ZEITG- TagesmappeEigener Kommentar (uk):

Wie steht der Geehrte in den Augen der Nachrichtenagentur «sda» und der Redaktion der «Neuen Zürcher Zeitung» doch gut da: Bisher keine kommunistischen Kontakte! Wenn man dagegen so überlegt, daß der polnische General Jaruzelski (verantwortlich für die Einführung des «Kriegsrechtes» in Polen am 13. Dezember 1981) Anfang Februar 1990 zu einem dreistündigen Arbeitsbesuch in Bern weilte und sogar Gespräche mit einer Delegation des Schweizer Bundesrates führte? (ZEITG- 1990 020704.NZZ)

Deskriptoren: Pregowski, Zdzislaw; «AUFF»

Dok.-Nummer: 0004694

[120]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1992 120033.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Polnische Schriftsteller

Informationsquelle: Dialog / Magazin für Deutsch-Polnische Verständigung

1992-12

NN

Reden gegen die Barbarei

Karl-Wolfkehl-Preis an Tadeusz Nowakowski

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 6.1992 HEFT: 3-4 SEITE: 31

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Nowakowski, Tadeusz (1920-1996); Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0005141

[121]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 011201.LAZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Humanitäre Hilfe; Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Landeszeitung [Lüneburg]

12. Januar 1993

Foto: Ini

Soltau

Mehr als zehn Jahre Polen-Hilfe

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Medikamente; >Zielona Gora; Gaertner, Eckehardt; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0005198

[122]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 011402.TAZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Polnische Schriftsteller; Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: die tageszeitung

14. Januar 1993

NN

Bremerhaven

Unterm Strich

[ohne Titel]

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Krall, Hanna; Preisverleihung; Besprechung

Dok.-Nummer: 0005205

[123]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 011403.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Polnische Kunst, Polnische Künstler;

Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

14. Januar 1993

sda

Goslar

Kaiserring der Stadt Goslar für Roman Opalka

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Opalka, Roman; Besprechung; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0005208

[124]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 012201.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Polnische Schriftsteller; Würdigung

verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

22. Januar 1993

dpa

Bremerhaven

Der «Jeannette-Schocken-Preis»

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Krall, Hanna; Preisverleihung; Biographische

Daten; Besprechung

Dok.-Nummer: 0005242

[125]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 022601.NZZ

Verfasser: Stricker, Walter

Themenschwerpunkt: Vernichtungslager, Konzentrationslager;

Humanitäre Hilfe; Würdigung verdienter

Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

26. Februar 1993

Wien

Vom Zürcher Lausbuben zum «Retter von Mauthausen»

Tod von Louis Häftling

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1939-1945 Zweiter Weltkrieg

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Häftling, Louis; Rotes Kreuz; Biographische

Daten

Dok.-Nummer: 0005386

[126]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 030018.DIA

Verfasser: Langner, Annelies

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Dialog / Magazin für

Deutsch-Polnische Verständigung

1993-03

Hannover

Kulturpreis Schlesien

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1991-1994

Stabilisierungsbemühungen nach Einführung der

Marktwirtschaft

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 7.1993 HEFT: 1 SEITE: 25
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Preisverleihung; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0005421

[127]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 040201.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
2. April 1993
sda
Ehrendoktorwürde für Günter Grass
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Grass, Günter; Ehrendoktorwürde; >Danzig;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0006984

[128]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 080301.LAZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Humanitäre Hilfe; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Landeszeitung [Lüneburg]
3. August 1993
bs/Foto: ulv
Polnisches Rotes Kreuz ehrte Tegler
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Tegler, Fryderyk; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0005853

[129]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 090006.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1993-09
NN
"Brücke-Preis" an Marion Gräfin Dönhoff
Textauszug: "...Den Nebenpreis für 'Innovationen in Osteuropa'
erhielten die russische Journalistin Tatjana
Malkina...
sowie der polnische Journalist Adam Krzeminski
(stellv. Chefredakteur von 'DIALOG') für sein
Engagement für die deutsch-polnischen Beziehungen."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 7.1993 HEFT: 2 SEITE: 7
ZEITG- 1970 120501.NZZ
ZEITG- 1970 122005.NZZ
ZEITG- 1971 022002.W&L
ZEITG- 1993 090018.DIA
ZEITG- 1993 090079.DIA
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe

Eigener Kommentar (uk):
Ohne die Verdienste der Preisempfänger schmälern zu
wollen, fällt auf, daß es sich meist um Personen
handelt, deren Engagement für eine Sache mit ihren
beruflichen Ambitionen zusammenhängt. Herausragende

Ausnahme: Karl Dedecius, der lange Zeit neben seiner hauptberuflichen Tätigkeit als Angestellter in der Versicherungsbranche, polnische Literatur ins Deutsche übersetzte. Gegenbeispiel im Zusammenhang mit der Meldung über die Verleihung des erstmals vergebenen sächsischen «Brücke-Preises» ist Frau Dr. Marion Gräfin Dönhoff: Als ehemalige Chefredakteurin und heute noch amtierende Mitherausgeberin der Wochenzeitschrift DIE ZEIT hatte und hat sie natürlich genügend Gelegenheiten Artikel und Stellungnahmen zum deutsch-polnischen Verhältnis zu veröffentlichen. Daß diese Artikel meist positiv-kritisch das deutsch-polnische Verhältnis beleuchteten ist ihr Verdienst und prägte die liberale Aussage ihrer Zeitschrift. Sie hätte ja auch anderes schreiben können, noch dazu sie aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten stammt. Daß der deutsche Schriftsteller Günter Grass zu seinen bereits erhaltenen polnischen Ehrendoktorwürden jetzt zum Ehrenbürger der Stadt Danzig ernannt wurde (siehe ZEITG- 1993 090079.DIA), ist erfreulich, ändert aber nichts an der Tatsache, daß Bücherschreiben einer seiner «Broterwerbe» ist. Allerdings mußte er sich für sein deutsch-polnisches Engagement in früheren Zeiten Anfeindungen aussetzen. Dies mußte sich der ehemalige Chefredakteur des STERN-Magazins, Henri Nannen, übrigens auch. (Siehe auch ZEITG- 1970 120501.NZZ, ZEITG- 1970 122005.NZZ und ZEITG- 1971 022002.W&L) Meine Kritik richtet sich an die Preisvergebenden, die sicher recht unterschiedliche Überlegungen und Beweggründe haben.

Deskriptoren: Preisverleihung; Dönhoff, Marion Gräfin; Krzeminski, Adam; Dedecius, Karl; Grass, Günter; Nannen, Henri (1913-1996); «PERS»; Kommentar

Dok.-Nummer: 0005570

[130]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 090027.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Polnische Musik, Polnische Musiker

Informationsquelle: Dialog / Magazin für

Deutsch-Polnische Verständigung

1993-09

NN

Ehrung für Wolfgang Ziolkowski

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 7.1993 HEFT: 2 SEITE: 21

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Ziolkowski, Wolfgang

Dok.-Nummer: 0005592

[131]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 090044.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Dialog / Magazin für

Deutsch-Polnische Verständigung

1993-09

NN

Hamburg; Warschau

Warszawa w Hamburgu - Hamburg in Warschau!
Textauszug: "...Beim Empfang für die Hamburger wurde der stellv. Vorsitzende der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Hamburg Jan Dolny für seine Verdienste um die Zusammenarbeit zwischen Hamburg und Warschau mit der 'Goldenen Sirene' geehrt..."

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 7.1993 HEFT: 2 SEITE: 29

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dolny, Jan; Deutsch-Polnische Gesellschaft
Hamburg

Dok.-Nummer: 0005609

[132]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 090073.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Dialog / Magazin für

Deutsch-Polnische Verständigung

1993-09

NN

Höherdotierung des Kulturpreises Schlesien

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 7.1993 HEFT: 2 SEITE: 49

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Preisverleihung

Dok.-Nummer: 0005638

[133]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 090079.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Dialog / Magazin für

Deutsch-Polnische Verständigung

1993-09

NN

Danzig

Ehrenbürger Günter Grass

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 7.1993 HEFT: 2 SEITE: 54

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Grass, Günter; Ehrendoktorwürde

Dok.-Nummer: 0005571

[134]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 110501.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

5. November 1993

uni

Darmstadt

Willy-Brandt-Platz soll hinter das Landgericht

Magistrat gegen Arheilgen-Vorschlag

Textauszug: "...Mit der Namensnennung will die Stadt Darmstadt

auch Willy Brandts Bemühungen um die

deutsch-polnische Aussöhnung würdigen..."

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Brandt, Willy (1913-1992)

Dok.-Nummer: 0007823

[135]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 120026.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Ostpolitik
der BRD; Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1993-12
NN
Warschau
12.11.1993
[ohne Titel]
Textauszug: "Als herausragende Persönlichkeiten und große
Staatsmänner Polens und Deutschland erhielten... der
ehemalige Bundeskanzler Willy Brandt, posthum, und
der frühere Ministerpräsident der Republik Polen
Tadeusz Mazowiecki als erste den 'Deutsch-Polnischen
Preis für besondere Verdienste um die Entwicklung
der deutsch-polnischen Beziehungen'..."
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 7.1993 HEFT: 3-4 SEITE: 39
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Preisverleihung; Brandt, Willy (1913-1992);
Mazowiecki, Tadeusz
Dok.-Nummer: 0006859

[136]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1993 122401.DZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Ostpolitik der BRD; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Die Zeit
24. Dezember 1993
NN
Zeitspiegel
"Sir Henry" wird achtzig
Textauszug: "...Henri Nannen gehörte zu den Vorkämpfern der
neuen Ostpolitik..."
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Nannen, Henri (1913-1996); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0008044

[137]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 032406.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
24. März 1994
mva.; Bild afp
Los Angeles
22. März 1994
66. «Oscar»-Verleihung
Oscars Nachname lautet Schindler
Hanks und Hunter als siegreiches Paar
«Oscar» für Bruce Springsteen
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Spielberg, Steven; Preisverleihung; Film;
Schindler, Oskar (1908-1974); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0008502

[138]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 041901.DE
Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Polnische Musik, Polnische Musiker;
Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
19. April 1994
KS; Foto: joc
Darmstadt
"Daß Kunst soviel bewegt"
Bronzene Verdienstplakette für Lukaszczyk
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Lukaszczyk, Maciej; Chopin-Gesellschaft
(Darmstadt); Ordens- /Medaillenverleihung; Benz,
Peter; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0008669

[139]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 050601.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
6. Mai 1994
luck; Foto: roman
Darmstadt
Schritt aus "nationaler Isolation"
Darmstädter Freundschaftsplakette für engagierte Europäer
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Chojnacki, Jakub; >Plock; Städtepartnerschaft
Dok.-Nummer: 0008798

[140]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 050605.DZ
Verfasser: Dachs, Gisela
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Die Zeit
6. Mai 1994
Aufn.: Klaus Kallabis
Israel Gutman, Leiter des israelischen Yad-Vaschem-Instituts,
erhält den Ossietzky-Preis
Die bittere Chronik des Massenmordes
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1933-1945
Nationalsozialistisches Deutschland
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Gutmann, Israel; Preisverleihung;
Yad-Vaschem-Institut; Biographische Daten;
Besprechung
Dok.-Nummer: 0008803

[141]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 060102.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
1. Juni 1994
G.S.
St.Gallen
30. Mai 1994
Eröffnung des 24. St.Galler Management-Symposium
Die Wirtschaft vor kritischen Weichenstellungen
Freiheitspreis für drei mutige Frauen
Im Wettbewerb mit den Schwellenländern
Entfremdung zwischen Staaten und Unternehmen

Die Preisträgerinnen des Max-Schmidheiny-Preises
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1991-1994
Stabilisierungsbemühungen nach Einführung der
Marktwirtschaft
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Suchocka, Hanna; Preisverleihung; Biographische
Daten
Dok.-Nummer: 0009461

[142]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 060302.DZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Die Zeit
3. Juni 1994
NN
Ehrung
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dönhoff, Marion Gräfin; Preisverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0009474

[143]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 101401.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Bergsteigen; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
14. Oktober 1994
chk.; Bild Peter Donatsch
St. Moritz; Bergell
Preisverleihung der König-Albert-Stiftung
Medaillen an Hunt, Washburn und Rutkiewicz
Hunt: Leiter der ersten erfolgreichen
Everest-Expedition
Kartograph, Forscher und Photograph
Rutkiewicz: Vorbild für viele Frauen
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Rutkiewicz, Wanda (1943-1992); Ordens-
/Medaillenverleihung; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0011477

[144]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 112501.STZ
Verfasser: Zielcke, Adrian
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Stuttgarter Zeitung
25. November 1994
Gegen die Gleichgültigkeit der Völker ~
Deutsch-polnischer Preis für Professor Stomma und Gräfin
Dönhoff
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Preisverleihung; Stomma, Stanislaw; Dönhoff,
Marion Gräfin; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0011802

[145]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 112502.DZ
Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Die Zeit
25. November 1994
NN

Geehrt

Textauszug: "...Marion Dönhoff wird ausgezeichnet 'wegen ihres jahrzehntelangen, konsequenten Einsatzes für die deutsch-polnische Aussöhnung'. Sie wird ihren Preis, 10000 Mark, der polnischen Schule in Mikolajki (Masuren) stiften, deren 'Schutzherrin' sie ist."

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Preisverleihung; Stomma, Stanislaw; Dönhoff, Marion Gräfin; >Mikolajki/Masuren; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0011807

[146]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 112601.FR

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Deutsch-polnische Beziehungen
Informationsquelle: Frankfurter Rundschau
26. November 1994
dpa

M. Dönhoff und S. Stomma ~

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Preisverleihung; Dönhoff, Marion Gräfin; Stomma, Stanislaw; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0011820

[147]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 112601.OZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Deutsch-polnische Beziehungen
Informationsquelle: Ostsee-Zeitung
26. November 1994
dpa
Warschau

Vorkämpfer der Versöhnung mit Deutschland

Pole Stanislaw Stomma für Verdienste geehrt

Als erster Pole erhielt er Bundesverdienstkreuz

Viele deutsche Politiker schätzen sein Urteil

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Preisverleihung; Dönhoff, Marion Gräfin; Stomma, Stanislaw; Znak; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0011818

[148]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 120025.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1994-12
NN

Leopold-Lucas-Preis für Graf von Krockow

Textauszug: "Der Publizist und Politologe Christian Graf von Krockow... habe sich in seinen historischen und zeitgeschichtlichen Arbeiten um die

Friedenserziehung verdient gemacht und an der
Aussöhnung zwischen Deutschland und seinen östlichen
Nachbarn mitgewirkt. Sein kritischer
protestantischer Realismus habe ihn befähigt, der
deutschen Nachkriegsgeneration eine Stimme zu geben.
Der von bisher 50000 auf 60000 Mark aufgestockte
Preis wurde am 19. Mai [1994] in Tübingen
verliehen..."

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 8.1994 HEFT: 1-4 SEITE: 44
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Krockow, Christian Graf von; Preisverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0011688

[149]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 120046.DIA
Verfasser: Dedecius, Karl
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1994-12
Darmstadt, Dillingen

Europäischer St.-Ulrichs-Preis an Bischof Nossol
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 8.1994 HEFT: 1-4 SEITE: 70
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Nossol, Alfons; Preisverleihung; Biographische
Daten
Dok.-Nummer: 0011707

[150]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 120048.DIA
Verfasser: Langner, Annelies
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1994-12
Hannover, Breslau

"Diese Mauer, die wir gemeinsam bauten, schlagen wir nicht
ein"

(Tadeusz Rozewicz)
Verweise: DIALOG-Jahrgang: 8.1994 HEFT: 1-4 SEITE: 75
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Rozewicz, Tadeusz; Preisverleihung;
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0011709

[151]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1994 120113.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Magazin für
Deutsch-Polnische Verständigung
1994-12
NN

[ohne Titel]

Textauszug: "...Der Deutsch-Polnische Preis für das Jahr 1994
ist Marion Gräfin Dönhoff und Professor Stanislaw
Stomma zuerkannt worden..."

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 8.1994 HEFT: 1-4 SEITE: 2
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Preisverleihung; Dönhoff, Marion Gräfin; Stomma,
Stanislaw; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0011649

[152]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 011101.ND
Verfasser: Gutsche, Irmtraud
Themenschwerpunkt: Polnische Schriftsteller; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neues Deutschland
11. Januar 1995
Foto: Ohlbaum
Bonn

Personalien

Mit Abstand

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Szczypiorski, Andrzej (1924-2000); Ordens-
/Medaillenverleihung; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0012465

[153]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 012903.NZZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
29./30. Januar 1995
ap

Kurzmeldungen

Schindlers Witwe in Argentinien geehrt

Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1933-1945

Nationalsozialistisches Deutschland

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Juden; Schindler, Emilie (1907-2001); Ordens-
/Medaillenverleihung; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0012151

[154]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 021302.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
13. Februar 1995
rf

Ehrung für Karl Dedecius

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde;
Nikolaus-Kopernikus-Universität (Torun);
Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0012631

[155]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 022001.MOZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Märkische Oderzeitung
20. Februar 1995
dpa
Warschau

Dedecius geehrt
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde;
Nikolaus-Kopernikus-Universität (Torun);
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0012655

[156]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 022001.POT
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Potsdamer Neueste Nachrichten
20. Februar 1995
dpa
Vermittler polnischer Literatur wird Ehrendoktor
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Nikolaus-Kopernikus-Universität
(Torun); Ehrendoktorwürde; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0012654

[157]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 022001.THL
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Thüringische Landeszeitung
20. Februar 1995
dpa/tlz
Warschau
Ehrendoktor für Karl Dedecius
Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ehrendoktorwürde;
Nikolaus-Kopernikus-Universität (Torun);
Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0012656

[158]
Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 031301.DE
Verfasser: Diesner, Jürgen
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
13. März 1995
Fotos: Jürgen Schmidt/jüs
Darmstadt
"Ohne Kultur keine Sicherheit"
Bundespräsident Herzog zu Gast beim Jubiläum des Deutschen
Polen-Instituts in Darmstadt
Tag des Dankes und der Erinnerungen
Europäisch vorbildlicher Entwicklungsprozeß
Ein Brief von Lech Walesa
Neue Welt und Protzburg des Zaren
Textauszug: "...Die Zukunft gehört der Jugend, sobald diese
alt ist.' Dies Lec-Wort [aus: Aphorismen von
Stanislaw Jerzy Lec] gab Dedecius der scheidenden
Institutspräsidentin [Marion Gräfin Dönhoff] zum
Trost auf den Weg...
...Mit dem Jubiläum... so sagte er, beginnt für das
Deutsche Polen-Institut 'die Zeit der notwendigen
Wachablösung, der Übergabe der Erbschaft in jüngere
Hände'..." (Jürgen Diesner)

Zitierte Personen: Lec, Stanislaw Jerzy; Dedecius, Karl
Verweise: BUECH- 19950423.BUE
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Ordens- /Medaillenverleihung; Benz, Peter;
Dönhoff, Marion Gräfin; Reiter, Janusz; Dedecius,
Karl; Lec, Stanislaw Jerzy (1909-1966); Deutsches
Polen-Institut (Darmstadt); Jubiläumsveranstaltung;
Lukaszczyk, Jacek und Maciej; Balet Poznanski;
Górecki, Henryk Mikolaj; Lesung; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0012277

[159]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 031707.DZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen;
Bildungswesen, Schulen etc.; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten
Informationsquelle: Die Zeit
17. März 1995
Aufnahme: Klaus Kallabis
Hamburg

[ohne Titel]

Textauszug: "...Anfang März [1995] erschien in den
Redaktionsräumen der ZEIT eine Delegation aus
Mikolajki, dem früheren Nikolaiken im ostpreußischen
Masuren, und bat Marion Dönhoff um die Zustimmung,
ihre Schule 'Lyzeum Marion Dönhoff' nennen zu
dürfen..."

Kurzmeldung;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dönhoff, Marion Gräfin; >Mikolajki/Masuren;
Schulnamen; Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0012790

[160]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 042002.TAZ
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Forschung, Innovationen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: die tageszeitung
20. April 1995
Foto: Keystone
Paris

Marie Curie kommt als erste Forscherin ins Pantheon
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Curie, Marie (1867-1934); Biographische Daten
Dok.-Nummer: 0012923

[161]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 052001.FR
Verfasser: Heller, Edith
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Frankfurter Rundschau
20. Mai 1995
Warschau

Das Porträt
Trümmerfrau in Sachen Rechtsstaat ~
Die Ebert-Stiftung ehrt die Polin Ewa Letowska
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Letowska, Ewa; Friedrich-Ebert-Stiftung;
Preisverleihung; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0013050

[162]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 053001.DE

Verfasser: Marsch, Renate

Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen;
Bildungswesen, Schulen etc.; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo
30. Mai 1995

Dönhoff-Schule in Masuren

Textauszug: "...Inzwischen gibt es Partnerschaften und
Schüleraustausch mit deutschen Schulen in Lübeck und
in Viernheim..." (Renate Marsch)

Zitierte Personen: Marsch, Renate

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Schulnamen; Dönhoff, Marion Gräfin;
>Mikolajki/Masuren; Schulpartnerschaft;
Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0013066

[163]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 060045.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Dialog / Deutsch-Polnisches
Magazin
1995-06
NN

Personalien

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 9.1995 HEFT: 1 SEITE: 75

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Meckel, Markus; Deutsch-polnische
Parlamentariergruppe; Becker, Helmuth; Koschnick,
Hans; Szczypiorski, Andrzej (1924-2000);
Bartoszewski, Wladyslaw; Letowska, Ewa; Mazowiecki,
Tadeusz; Preisverleihung; Ehrendoktorwürde;
Biographische Daten

Dok.-Nummer: 15436

[164]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 060047.DIA

Verfasser: Zylinski, Leszek

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Dialog / Deutsch-Polnisches
Magazin
1995-06
Thorn

Forum

Auszeichnung für Karl Dedecius

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 9.1995 HEFT: 1 SEITE: 76

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Nikolaus-Kopernikus-Universität
(Torun); Ehrendoktorwürde; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 15438

[165]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 060072.DIA

Verfasser: Riechel, Danuta

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;

Deutsch-polnische Beziehungen; Städtepartnerschaft,
Städtebeziehungen, Landkreiskontakte
Informationsquelle: Dialog / Deutsch-Polnisches
Magazin
1995-06
Danzig

Deutsch-Polnische Gesellschaften
Bremen

Ehrenbürgerschaft der Stadt Danzig für Koschnick

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 9.1995 HEFT: 1 SEITE: 90

Ausführlicher Artikel;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Koschnick, Hans; Ehrenbürgerwürde; Biographische
Daten

Dok.-Nummer: 15463

[166]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 061001.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

10. Juni 1995

NN

Professor Helmut Böhme

Kurzmeldung

/ Meldung nicht vollständig wiedergegeben

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Ehrendoktorwürde; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0013087

[167]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 061701.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

17. Juni 1995

lhe

Wiesbaden

Polnischer Orden

Textauszug: "Für seine 'großen Verdienste um die Aufarbeitung
von Nazi-Verbrechen in Polen' erhält der hessische
Oberstaatsanwalt Hans-Eberhard Klein, Leiter der
politischen Abteilung der Staatsanwaltschaft
Frankfurt, den polnischen 'Offiziersorden'..."

Kurzmeldung;

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Ordens- /Medaillenverleihung; Klein,

Hans-Eberhard; Walczak, Ryszard; Biographische Daten

Dok.-Nummer: 0013109

[168]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 120025.DIA

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen;

Deutschlandpolitik Polens; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten

Informationsquelle: Dialog / Deutsch-Polnisches

Magazin

1995-12

K.H.K.

Bonn

Stanislaw Stomma:

"Nestor der deutsch-polnischen Aussöhnung"

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 9.1995 HEFT: 2-3 SEITE: 45
BUECH- 19950532.BUE
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Stomma, Stanislaw; Biographische Daten; Pailer,
Wolfgang
Dok.-Nummer: 15505

[169]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 120041.DIA
Verfasser: Reche, Roland
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Kulturaustausch
Informationsquelle: Dialog / Deutsch-Polnisches
Magazin
1995-12
Plön

Kulturpreis Schlesien 1995

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 9.1995 HEFT: 2-3 SEITE: 73
Ausführlicher Artikel;
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Preisverleihung; Schlesien
Dok.-Nummer: 15520

[170]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 120090.DIA
Verfasser: Langner, Annelies
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Deutsch-Polnisches
Magazin
1995-12

Deutsch-Polnische Gesellschaften

Niedersachsen

Textauszug: "...Für 'ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit
im Bereich der Völkerverständigung' wurde Annelies
Langner durch den niedersächsischen
Ministerpräsidenten mit einer Urkunde
ausgezeichnet..." (Annelies Langner)

Zitierte Personen: Langner, Annelies

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 9.1995 HEFT: 2-3 SEITE: 138
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Langner, Annelies; Deutsch-Polnische
Gesellschaft Niedersachsen
Dok.-Nummer: 15569

[171]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1995 120099.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Deutsch-Polnisches
Magazin
1995-12
NN

Personalien

Verweise: DIALOG-Jahrgang: 9.1995 HEFT: 2-3 SEITE: 144
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Reiter, Janusz; Byrt, Andrzej; Caspari,
Reinhard; Mazowiecki, Tadeusz; Plawner, Piotr;
Schöllner, Theo; Szczypiorski, Andrzej (1924-2000);
Toeplitz, Jerzy (1909-1995); Zuther, Ruth
Dok.-Nummer: 15579

[172]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1996 070015.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten;
Literatur
Informationsquelle: Dialog / Aktuelle Information
des Deutsch-Polnischen Magazins
1996-07
NN
12. Mai 1996
75. Geburtstag des "Fährmannes" Karl Dedecius
Verweise: DIALOG-aktuell JULI, AUGUST 1996 SEITE: 5
BUECH- 19960550.BUE
Handbibliothek (DIALOG)
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Biographische Daten; Deutsches
Polen-Institut (Darmstadt)
Dok.-Nummer: 15666

[173]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1996 070047.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Aktuelle Information
des Deutsch-Polnischen Magazins
1996-07
NN
Ehrendoktorwürde
Verweise: DIALOG-aktuell JULI, AUGUST 1996 SEITE: 19
Kurzmeldung;
Handbibliothek (DIALOG)
Deskriptoren: Thadden, Rudolf von; Okon, Wincenty;
Ehrendoktorwürde
Dok.-Nummer: 15698

[174]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1996 070050.DIA
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Dialog / Aktuelle Information
des Deutsch-Polnischen Magazins
1996-07
NN
Düsseldorf
Heine-Preis für Wladyslaw Bartoszewski
Verweise: DIALOG-aktuell JULI, AUGUST 1996 SEITE: 20
Kurzmeldung;
Handbibliothek (DIALOG)
Deskriptoren: Bartoszewski, Wladyslaw; Preisverleihung
Dok.-Nummer: 15701

[175]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1998 120202.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
2. Dezember 1998
dpa
"Lehrer der Demokratie"
Dedecius mit Leuschner-Medaille ausgezeichnet
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Ordens- /Medaillenverleihung
Dok.-Nummer: 17262

[176]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1998 120401.NZZ
Verfasser: Heuer, Wolfgang
Themenschwerpunkt: Vernichtungslager, Konzentrationslager;
Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung
4. Dezember 1998
Späte Ehrung einer Unbeugsamen
Maria Bobrow - Retterin zahlreicher Juden in der Ukraine
400 überlebten
Ein neues Leben in Amerika
Schatten alter Feinde
Zeitgeschichtlicher Abschnitt: 1933-1945
Nationalsozialistisches Deutschland
Ausführlicher Artikel
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Ukraine; Bobrow, Maria R.; Gräbe, , Hermann
Dok.-Nummer: 19520

[177]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1999 070901.DE
Verfasser: NN
Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Darmstädter Echo
9. Juli 1999
dpa
Neuer Preis für Karl Dedecius
Textauszug: "Karl Dedecius hat ... den erstmals vergebenen
Viadrina-Preis der Europa-Universität Frankfurt
(Oder) erhalten..."
ZEITG- Tagesmappe
Deskriptoren: Dedecius, Karl; Europa-Universität Viadrina
(Frankfurt/Oder)
Dok.-Nummer: 18630

[178]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 1999 101201.MOZ
Verfasser: Schröder, Dietrich
Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten
Informationsquelle: Märkische Oderzeitung
12. Oktober 1999
Foto: dpa
Frankfurt/Oder
Die freundliche Kehrseite
Karl Dedecius, Begründer der Polnischen Bibliothek, will der
Viadrina seinen Nachlaß geben
Textauszug: "...Der Nestor der Übersetzer polnischer Literatur
ins Deutsche, Karl Dedecius, erhielt im Juli 1999
als erste Person den 'Viadrina-Preis'. Die
Hochschule will diesen Preis künftig jährlich für
Verdienste um die deutsch-polnische Nachbarschaft
vergeben....
...Dedecius, der für sein Lebenswerk bereits mit
höchsten deutschen und polnischen Auszeichnungen
überhäuft wurde und Ehrendoktor mehrerer Hochschulen
ist, stellte der Viadrina selbst ein großes Geschenk
in Aussicht. Er wolle der Europa-Uni seinen gesamten
literarischen und wissenschaftlichen Nachlaß zur
dauerhaften Aufbewahrung und zum wissenschaftlichen
Gebrauch anvertrauen, teilte er mit...
...Wann sein Nachlaß tatsächlich an die Oder
gelangt, ist derzeit allerdings noch nicht ganz
geklärt. Für eine würdige Unterbringung und

wissenschaftliche Nutzung müssen erst noch die Voraussetzungen, vielleicht auch durch Spenden, geschaffen werden. Entgehen lassen will sich die Viadrina diesen Schatz jedenfalls nicht."

Zitierte Personen: Dedecius, Karl

Verweise: in: ZEITG- 1999 100000.PSP / S. 87

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Preisverleihung;
Europa-Universität Viadrina (Frankfurt/Oder);
Nachlaß / Übereignung

Dok.-Nummer: 19014

[179]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 2000 032601.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Deutsch-polnische Beziehungen; Würdigung
verdienter Persönlichkeiten; Informationspolitik;
Besuche führender Politiker

Informationsquelle: Darmstädter Echo

26. März 2000

(ps); Fotos: Schader

Darmstadt

»Schlüssel zur Kultur unserer polnischen Nachbarn«

Würdigung der Institutsarbeit zur kulturellen Verständigung

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Deutsches Polen-Institut (Darmstadt);

Kwasniewski, Aleksander; Rau, Johannes; Schmidt,

Helmut; Benz, Peter; Bingen, Dieter; Koschnick, Hans

Dok.-Nummer: 19131

[180]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 2000 091101.DE

Verfasser: Trapp, Klaus

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

11. September 2000

Darmstadt

Temperament im Geisterhaus

Dreißig Jahre Chopin-Gesellschaft: Festkonzert in der

Darmstädter Orangerie

Ausführlicher Artikel

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Chopin-Gesellschaft (Darmstadt); Lukaszczyk,

Maciej

Dok.-Nummer: 19713

[181]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 2000 091102.DE

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Würdigung verdienter Persönlichkeiten

Informationsquelle: Darmstädter Echo

11. September 2000

dpa

Darmstadt

Preis für Zagajewski und Dedecius

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Dedecius, Karl; Zagajewski, Adam;

Preisverleihung

Dok.-Nummer: 19714

[182]

Jahr Monat/Tag/Anz./Quelle: 2000 091903.NZZ

Verfasser: NN

Themenschwerpunkt: Literatur; Würdigung verdienter
Persönlichkeiten

Informationsquelle: Neue Zürcher Zeitung

19. September 2000

sda

Kulturnotizen

Der Übersetzer Henryk Bereska

Kurzmeldung

ZEITG- Tagesmappe

Deskriptoren: Bereska, Henryk; Übersetzer; Preisverleihung

Dok.-Nummer: 19725